

## 601982-2026 - Състезателна процедура

Полша – Водомери – Wsparcie wydajnego gospodarowania zasobami wodnymi w Gminie Rusiec

OJ S 168/2026 01/09/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна  
Доставки - Услуги

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: GMINA RUSIEC

Електронна поща: [gmina@rusiec.pl](mailto:gmina@rusiec.pl)

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Wsparcie wydajnego gospodarowania zasobami wodnymi w Gminie Rusiec

Описание: Dostarczenie i instalacja inteligentnego systemu monitorowania i zarządzania infrastrukturą wodociągową i obejmuje: 1. System monitoringu sieci wodociągowej polegający na wyposażeniu przyłączy wodociągowych w budynkach mieszkalnych, obiektach prowadzenia działalności gospodarczej, obiektach użyteczności publicznej i stacji wodociągowej w inteligentne urządzenia pomiarowe z modułami komunikacyjnymi umożliwiające kompleksową analizę sieci wodociągowej. Elementy systemu stanowią: a) wodomierz jednostrumieniowy lub ultradźwiękowy, wyposażony w moduł radiowy do zdalnego odczytu, DN15 – 100 sztuk; b) wodomierz jednostrumieniowy lub ultradźwiękowy, wyposażony w moduł radiowy do zdalnego odczytu, DN20 - 1628 sztuk; c) wodomierz ultradźwiękowy, wyposażony w moduł radiowy do zdalnego odczytu DN25 – 5 sztuk; d) wodomierz ultradźwiękowy, wyposażony w moduł radiowy do zdalnego odczytu DN40 –5 sztuk; e) oprogramowanie do odczytu i zarządzania danymi (aplikacja mobilna i platforma zarządzająca) wraz z zestawem odczytowym (smartfon, skaner, anteny, głowica); 2. System do inteligentnego zarządzania siecią wodociągową typu SCADA polegający na opomiarowaniu kluczowych odcinków sieci oraz istotnych punktów, takich jak ujęcia wody co prowadzić będzie do optymalizacji przesyłu wody i szybkiego wykrywania obszarów nadmiernego zużycia oraz miejsc potencjalnych awarii, efektywności działania sieci i szybszego usuwania problemów, zapewnienia jej odpowiedniego ciśnienia i jakości. Na system inteligentnego zarządzania siecią wodociągową składa się: a) Wodomierz śrubowy DN100 z rejestratorem GSM- 4 sztuki; b) Zestaw telemetryczny- 13 kompletów; c) System monitorowania; 3. System informacji przestrzennej (GIS) umożliwiający centralne zarządzanie danymi dotyczącymi sieci wodociągowej co pozwoli na efektywne zarządzanie zasobami wodnymi, prowadzenie ewidencji, śledzenie zmian, planowanie konserwacji oraz szybką wizualizację i lokalizację obiektów i zdarzeń sieci, co znacząco zwiększy dostępność i wiedzę o infrastrukturze wodociągowej. System GIS jako zorganizowane środowisko obejmować będzie oprogramowanie serwerowe, z dostępem wielostanowiskowym (desktop) poprzez przeglądarkę internetową (www) z centralną bazą danych, do wprowadzania, gromadzenia, przetwarzania oraz wizualizacji danych przestrzennych i opisowych umożliwiających centralne zarządzanie danymi dotyczącymi sieci wodociągowej, takimi jak lokalizacja rur, parametry

технически, истории на ремонт или данни относно качеството на водата; 4. Математическият модел на разпределението на водата като виртуално отразяване на мрежата ще позволи използване на получените данни по време на вземане на решения относно например разширяване или модернизация на мрежата, което ще оптимизира условията на работа на мрежата и ще генерира икономии, например чрез намаляване на разходи за производство на вода. Наличие на информация за работа на мрежата на водопроводната система е основа за правилно, ефективно и балансирано управление на водата в общината. Моделът се базира на мрежата, която се поддържа на основа на пространствена база данни в системата ГИС. Благодарение на вградени аналитични системи ГИС, в които се създава модел, ще бъде възможно например: поддръжка при анализ на работа на мрежата в условията на отлив на вода за целите на противопожарна (симулация при пожар); симулиране на поведение на мрежата след свързване на нов абонат в зависимост от неговия разрез; симулиране на състояние на мрежата при затваряне на нейния участък по време на авария (според зоните, посочени в анализа на наводнения); оценяване на възрастта на водата в мрежата. Математическият модел е елемент на системата ГИС, а не отделна система; 5. Доставка и инсталация на устройства, осигуряващи достъп до питейна вода директно от крана в две училища, разположени на територията на общината Русец-т.е. питейна. Устройства ще бъдат оборудвани с филтри и водометри, което ще позволи мониторинг на консумацията на вода. Устройства, осигуряващи достъп до питейна вода, трябва да бъдат свързани с водопроводната система на сградите, в които ще бъдат монтирани. Устройства ще бъдат доставящи филтрирана вода с качество, съответстващо на актуалните норми, ще бъдат оборудвани с филтри и водометри, което ще позволи мониторинг на консумацията на вода. Спецификация: материал на корпуса: стомана, филтър въглероден, възможност за мониторинг и регистрация на консумацията на вода във време реално.

Идентификатор на процедурата: 0dcf868a-7ec5-4d65-b211-6ffa72bb12c2

Вътрешен идентификатор: GB5.271.8.2026

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

#### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставка

Основна класификация (CPV): 38421100 Водомери

Допълнителна класификация (CPV): 38820000 Оборудване за дистанционно управление, 48000000 Софтуерни пакети и информационни системи, 45330000 Строителни и монтажни работи на тръбопроводни инсталации, 32230000 Предавателни апарати за радиоизлъчване с вграден приемателен апарат, 72263000 Услуги по инсталиране на софтуерни продукти

#### 2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Piotrkowski (PL713)

Държава: Полша

#### 2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

#### 2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

## 5. Обособена позиция

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Wsparcie wydajnego gospodarowania zasobami wodnymi w Gminie Rusiec

Описание: Przedmiotem postępowania jest wykonanie zadania pn.: "Wsparcie wydajnego gospodarowania zasobami wodnymi w Gminie Rusiec", w ramach którego zostaną zrealizowane następujące zadania: 1. System monitoringu sieci wodociągowej polegający na wyposażeniu przyłączy wodociągowych w budynkach mieszkalnych, obiektach prowadzenia działalności gospodarczej, obiektach użyteczności publicznej i stacji wodociągowej, w inteligentne urządzenia pomiarowe z modułami komunikacyjnymi, umożliwiające kompleksową analizę stanu sieci wodociągowej. Elementy systemu stanowią: a) wodomierz jednostrumieniowy lub ultradźwiękowy, wyposażony w moduł radiowy do zdalnego odczytu, DN15 – 100 sztuk; b) wodomierz jednostrumieniowy lub ultradźwiękowy, wyposażony w moduł radiowy do zdalnego odczytu, DN20 - 1628 sztuk; c) wodomierz ultradźwiękowy, wyposażony w moduł radiowy do zdalnego odczytu DN25 – 5 sztuk; d) wodomierz ultradźwiękowy, wyposażony w moduł radiowy do zdalnego odczytu DN40 –5 sztuk; e) oprogramowanie do odczytu i zarządzania danymi (aplikacja mobilna i platforma zarządzająca) wraz z zestawem odczytowym (smartfon, skaner, anteny, głowica); 2. System do inteligentnego zarządzania siecią wodociągową typu SCADA polegający na opomiarowaniu kluczowych odcinków sieci oraz istotnych punktów, takich jak ujęcia wody co prowadzić będzie do optymalizacji przesyłu wody i szybkiego wykrywania obszarów nadmiernego zużycia oraz miejsc potencjalnych awarii, efektywności działania sieci i szybszego usuwania problemów, zapewnienia jej odpowiedniego ciśnienia i jakości. Na system inteligentnego zarządzania siecią wodociągową składa się: a) Wodomierz śrubowy DN100 z rejestratorem GSM- 4 sztuki; b) Zestaw telemetryczny- 13 kompletów; c) System monitorowania; 3. System informacji przestrzennej (GIS) umożliwiający centralne zarządzanie danymi dotyczącymi sieci wodociągowej co pozwoli na efektywne zarządzanie zasobami wodnymi, prowadzenie ewidencji, śledzenie zmian, planowanie konserwacji oraz szybką wizualizację i lokalizację obiektów i zdarzeń sieci, co znacząco zwiększy dostępność i wiedzę o infrastrukturze wodociągowej. System GIS jako zorganizowane środowisko obejmować będzie oprogramowanie serwerowe, z dostępem wielostanowiskowym (desktop) poprzez przeglądarkę internetową (www) z centralną bazą danych, do wprowadzania, gromadzenia, przetwarzania oraz wizualizacji danych przestrzennych i opisowych umożliwiających centralne zarządzanie danymi dotyczącymi sieci wodociągowej, takimi jak lokalizacja rur, parametry techniczne, historie napraw czy dane dotyczące jakości wody; 4. Model matematycznego systemu dystrybucji wody jako wirtualne odwzorowanie sieci pozwoli wykorzystać otrzymane dane podczas podejmowania decyzji dotyczących np. rozbudowy lub modernizacji sieci, co z kolei zoptymalizuje warunki pracy sieci i wygeneruje oszczędności, np. przez redukcję kosztów produkcji wody. Posiadanie informacji o pracy sieci systemu wodociągowego jest podstawą do poprawnego, skutecznego i zbilansowanego gospodarowania wodą w gminie. Model bazuje na grafie sieci, który jest utrzymywany na podstawie przestrzennej bazy danych w systemie GIS. Dzięki wbudowanym narzędziom analitycznym systemu GIS, w którym buduje się model, możliwe będzie np: wsparcie w analizowaniu pracy sieci w warunkach poboru wody na cele przeciwpożarowe (symulacje ppoż); zasymulowanie jak zachowa się sieć po podłączeniu nowego odbiorcy w oparciu o jego rozbiór; zasymulowanie stanu sieci po zamknięciu jej fragmentu podczas awarii (wg obszary wskazanego z analizie zasuw); oszacowanie wieku wody w sieci. Model matematyczny jest elementem systemu GIS a nie osobnym systemem; 5. Dostawa i instalacja urządzeń zapewniających dostęp wody pitnej prosto z kranu w dwóch szkołach położonych na terenie gminy Rusiec-tzw. poidelka. Urządzenia będą wyposażone w filtry oraz wodomierze, co pozwoli na monitorowanie zużycia wody. Urządzenia zapewniające dostęp do wody pitnej winny być włączone w system wodociągowy budynków, w których będą zamontowane. Urządzenia te będą dostarczać filtrowaną wodę o jakości zgodnej z aktualnymi normami, będą

wyposażone w filtry oraz wodomierze, co pozwoli na monitorowanie zużycia wody.  
Specyfikacja: materiał korpusu: stal nierdzewna, filtr węglowy, możliwość z monitorowania i rejestracji zużycia wody w czasie rzeczywistym.  
Вътрешен идентификатор: GB5.271.8.2026

#### 5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки  
Допълнителен характер на поръчката: Услуги  
Основна класификация (срв): 38421100 Водомери

#### 5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Piotrkowski (PL713)  
Държава: Полша

#### 5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 25/09/2026  
Крайна дата на продължителността: 30/11/2026

#### 5.1.6. Обща информация

##### Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, финансиран изцяло или частично със средства от ЕС

##### Информация относно средства от Европейския съюз:

Средства от ЕС — програма: Европейски фонд за регионално развитие (ЕФРР) (2021 /2027)

Идентификатор на средствата от ЕС: FELD.02.12-IZ.00-0029/24-00

Допълнителни подробности за средствата от ЕС: Projekt pn.: "Wsparcie wydajnego gospodarowania zasobami wodnymi w Gminie Rusiec". Numer naboru FELD.02.12-IZ.00-001 /24. Działanie FELD.02.12 Gospodarowanie wodą. Numer i nazwa priorytetu: FELD.02 Fundusze europejskie dla zielonego Łódzkiego.

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

#### 5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Подход за намаляване на въздействието върху околната среда: Сметчане на изменението на климата

Критерии за екологосъобразна поръчка: Национални критерии за екологосъобразни обществени поръчки

#### 5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

#### 5.1.10. Критерии за възлагане

##### Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Cena

Описание: Ocena punktowa (Pc) oferty w kryterium cena dokonana zostanie zgodnie z formułą:  $Pc = \text{Cena brutto z najniższą ceną} : \text{cena oferty badanej} \times 60 \text{ pkt.}$  Końcowy wynik powyższego działania zostanie zaokrąglony do dwóch miejsc po przecinku. Maksymalna liczba punktów, które może otrzymać oferta w tym kryterium wynosi 60.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 60

**Критерий:**

Вид: Качество

Наименование: Okres gwarancji i rękojmi

Описание: Ocena punktowa (Pg) oferty w kryterium „Okres gwarancji trwałości wodomierzy z nakładkami radiowymi” dokonana zostanie w następujący sposób: 36 miesięcy gwarancji- 0 punktów 48 miesięcy gwarancji- 10 punktów, 60 miesięcy gwarancji- 35 punktów. Minimalny wymagany okres gwarancji wynosi: 36 miesięcy. Zamawiający dokona oceny przedmiotowego kryterium na podstawie zaoferowanego przez Wykonawcę okresu gwarancji na wodomierze z nakładkami radiowymi, wskazanego w formularzu ofertowym- Załącznik nr 2 do SWZ.

Wskazanie przez Wykonawcę okresu gwarancji krótszego niż minimalny określony przez Zamawiającego, tj. poniżej 36 miesięcy lub brak wskazania oferowanego okresu gwarancji będzie traktowane jako niezgodność oferty z SWZ i będzie skutkowało jej odrzuceniem. Jeśli Wykonawca zaoferuje okres trwałości wodomierzy z nakładkami radiowymi dłuższy niż 60 miesięcy, Zamawiający do oceny przyjmie 60 miesięcy, przy czym w Umowie zostanie uwzględniony rzeczywisty okres gwarancji określony przez Wykonawcę w formularzu ofertowym. Maksymalna liczba punktów, które może otrzymać oferta w tym kryterium wynosi 35 pkt.

Категория на критерия за възлагане с фиксирана стойност: Фиксирана стойност (общо)

Число, свързано с критерия за възлагане: 35

**Критерий:**

Вид: Качество

Наименование: Segregacja odpadów w miejscu wykonywania usług

Описание: Punkty w tym kryterium zostaną przyznane w następujący sposób: Oferta wykonawcy, który zadeklaruje segregację odpadów w miejscu wykonywania usług polegających na demontażu istniejących wodomierzy i montażu wodomierzy z nakładkami radiowymi otrzyma 5 punkty. Oferta wykonawcy, który nie zadeklaruje segregacji odpadów w miejscu wykonywania wymiany wodomierzy otrzyma 0 punktów. Maksymalna ilość punktów jaką może uzyskać oferta w tym kryterium wynosi 5 pkt.

Категория на критерия за възлагане с фиксирана стойност: Фиксирана стойност (общо)

Число, свързано с критерия за възлагане: 5

**5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: полски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-0dcf868a-7ec5-4d65-b211-6ffa72bb12c2>

**Ad hoc канал за комуникация:**

URL: [www.ezamowienia.gov.pl](http://www.ezamowienia.gov.pl)

**5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

**Условия за подаване:**

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-0dcf868a-7ec5-4d65-b211-6ffa72bb12c2>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: полски

Електронен каталог: Забранено

Изисква се усъвършенстван или квалифициран електронен подпис или печат (съгласно определенията в Регламент (ЕС) № 910/2014)

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 14/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 90 Дни

**Информация за обществената поръчка:**

Дата на отваряне: 14/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време,  
централноевропейско лятно време

Допълнителна информация: Oferty zostaną otwarte w siedzibie Zamawiającego za  
pośrednictwem Platformy e-Zamówienia.

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване  
на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

**5.1.15. Техники**

**Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

**Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

**5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Медиаторска организация: Krajowa Izba Odwoławcza

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Krajowa Izba Odwoławcza

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Odwołanie wnosi się w terminie: a)  
10 dni od dnia przekazania informacji o czynnościach zamawiającego stanowiącego podstawę  
jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji  
elektronicznej; b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego  
stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w inny sposób niż  
określony w lit. a).

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане  
: GMINA RUSIEC

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)  
: Krajowa Izba Odwoławcza

Организация, която получава заявленията за участие: GMINA RUSIEC

Организация, която обработва офертите: GMINA RUSIEC

## 8. Организации

**8.1. ORG-0001**

Официално наименование: GMINA RUSIEC

Регистрационен номер: NIP: 7692050057

Регистрационен номер: REGON: 730934708

Пощенски адрес: ul. ul. Wieluńska 35

Град: Rusiec

Пощенски код: 97-438

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Piotrkowski (PL713)

Държава: Полша

Електронна поща: [gmina@rusiec.pl](mailto:gmina@rusiec.pl)

Телефон: 436766011

Интернет адрес: [www.rusiec.pl](http://www.rusiec.pl)

**Роли на тази организация:**

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

Организация, която обработва офертите

**8.1. ORG-0002**

Официално наименование: Krajowa Izba Odwoławcza

Регистрационен номер: 5262239325

Пощенски адрес: ul. Postępu 17a

Град: Warszawa

Пощенски код: 02-676

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Държава: Полша

Електронна поща: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Телефон: +482245878 01

Интернет адрес: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

Медиаторска организация

## 10. Промяна

---

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено

:

9acda992-6432-4809-89c1-c58937e7c949-02

Основна причина за промяната

:

Актуализирана информация

Описание

:

Zamawiający doprecyzował wymagania dotyczące przedmiotu zamówienia oraz dokonał aktualizacji informacji.

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: f5b15260-9b49-48eb-896f-617b5357f777 - 02

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 31/08/2026 09:27:13 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: полски

Номер на публикуване на обявлението: 601982-2026

Номер на броя на ОВ S: 168/2026

Дата на публикуване: 01/09/2026

